

文德實錄

校訂

九

一〇册	六架	一三函	四二四九五號	和書門類
-----	----	-----	--------	------

二七〇函	二〇架	一〇册	四二四九五號	和書類
------	-----	-----	--------	-----

內閣文庫	
番號	和 42495
冊數	10 (9)
函號	270 101



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



日本文德天皇實錄卷第九

日本文德天皇實錄卷第九

日本文德天皇實錄卷第九

起天安元年二月盡

右大臣正二位臣藤原朝臣基經等奉勅撰

二月己巳朔庚午地震○乙亥地震○壬午地震

○甲申地震從五位上並山王從五位下藤原朝

臣基經等為少納言田口朝臣統範藤原朝臣三

直等為大監物淡海真人貞主為内匠頭藤原朝

臣家宗為兵部少輔外從五位下難波連續麻呂

為隼人正從四位上清原真人長田為刑部大輔

實錄卷九

從五位下藤原朝臣大瀧爲少輔外從五位下廣
階宿祢負雄爲大炊頭從五位下伊統宿祢福代
爲造酒正藤原朝臣正岑爲彈正少弼善世宿祢
豐永爲右京亮山田宿祢春城爲勘解由次官橘
朝臣信蔭爲安房守藤原朝臣秀道爲越後介藤
原朝臣諸藤爲丹波介紀朝臣真立爲但馬介正
四位下南淵朝臣永河爲因幡權守從五位下橘
朝臣高成爲長門守從五位上良岑朝臣清風爲

作禮世一
作與一
作字實是
一利下有
止字

左馬助○乙酉遣使内外諸名神社賀木連理白
鹿等之瑞宣制曰天皇我詔告掛畏諸大神
乃廣前恐恐毛申賜止申維齊衡三年十
月廿日公卿奏常陸國木連理獻同年十
二月十三日義作國白鹿獻良久奏利如是
與嘉瑞波聖皇乃御世天地乃示賜物止奈
聞食須是薄德乃能令感致物非須善是波
皇大神乃慈賜比示賜物奈爲貴嘉比受

又録卷九

賜御代乃名改天安元年止為專申

賜差使禮代乃大幣帛令捧持奉出須

此狀乎神奈可聞食風雨乃灾無天下饒足

如天皇朝廷今今弥益益常磐堅磐

夜守日守護賜止恐見恐見申賜止波久申

○丁亥右大臣正二位藤原朝臣良房為太政大

臣大納言從一位源朝臣信為左大臣大納言正

三位藤原朝臣良相為右大臣宣制曰天皇我詔

肯勅御命親王諸王諸臣百官人等天下

公民眾聞食止宣不右大臣正二位藤原良房朝

臣波朕之外舅又稚親王止大坐時助導

供奉留所安今又忠貞留心持食國乃

天下乃政相安奈申賜比助奉事漸久

利古人有言利德天之無不酬聞食須而今

所乃官波掛畏先帝乃治賜所朕未有

所酬是以殊太政大臣官上賜比治賜又大

或曰
大疑
當作
天小

官一
作官

納言從一位源信朝臣毛朕之伯父那亦舊故毛

有依毛天奈毛殊毛左大臣官毛任賜不大納言正

三位藤原良相朝臣波右大臣官毛任賜止勅初布

天皇御命乎衆聞食止宣○戊子右大臣從一位

藤原朝臣良相上表曰臣良相言今月十九日降

軒臨之咫尺拜微臣於端右毛來屈計未及浹辰

日夜慙惶與居戰跼中臣聞欵段之駕向千里而

自疏輪困之材構百尋而未可臣幸憑餘慶得貫

從位正

百當 一日 作惶

土又作土 作上

胃 一作昌

惟一惟 雉一雉 鷄一鷄

土流祇奉先朝鬱成貴仕重屬聖明膺錄景運會

冒瞻及渭陽寵兼惟舊待臣於常均之外擢臣於

儕輩之中夙忝宗班頻歷頭要遂使年未知命位

極人臣榮進望古而無僥息將當今而罕匹伏以

大臣者允諧百揆敷奏萬機處衡軸之要為毀譽

所歸臣內求諸己一無堪何以助日月之光華增

天地之高厚將恐事乖才力仍紊紀綱聖朝有刺

於惟鷄微臣貽凶於覆餗所以心顏閃厝進退失

作下
上一

字脫部
卿下

圖伏奠天矜賜垂昭高收陽和之温煦返離畢之
 滂沱停臣此任則彛倫載穆不往覲懼屏營之至
 謹奉表陳乞以聞勅答不許之是夜大雨達旦不
 霽○已刃地震是日改元為天安元年緣美作常
 陸一國獻白鹿連理之瑞遣雅樂頭從五位下藤
 原朝臣貞敏參議從二位兼中宮大夫伴宿祢善
 男侍從從五位下源朝臣至權大納言正二位兼
 行民部陸奧出羽按察使安倍朝臣安仁木工頭

從五位下大和真人吉直參議從二位兼春宮大
 夫平朝臣高棟右兵衛佐從五位下藤原朝臣有
 貞中納言正二位橘朝臣岑繼散位從五位下橘
 朝臣岑雄等於諸山陵宣制曰
 天皇恐
 維齊衡三
 掛畏山陵申賜倍申公卿奏久
 年十月廿日常陸國木連理獻同年十二月
 十三日
 羨作國白鹿獻禮留進止
 嘉瑞波是薄德乃令感致倍物非須掛畏

嘉瑞波

是薄德

乃令感致

倍物非須掛畏

山陵乃慈賜比示賜倍物奈利為天奈貴喜比受

賜天御世乃名乎改天天安元年止須事年差使

進出天恐羨恐羨申賜久奏詔曰玄穹曾暗効

珍符而不言皇王至公代神工而布德緬尋前載

道來尚矣朕以寡昧續守洪基垂拱嚴廊如履米

谷勞形育物亭毒之仁未弘展敬奉天貫徹之誠

或缺不知幽顯有何感通去歲冬中景貺荐委美

作國貢白鹿一頭色均霜雪自絕毛群性是馴良

四字

足稱仁獸不因仙來在彤庭重彼遐齡毓于靈園

常陸國上言生連理樹二也一郡山東兩處森然

分根合幹異體同枝或相連其間一丈餘尺或交

柯之上更挺好姿斯皆書緹史而可傳警瑞圖而

有慶朕之菲虛非可能致唯由宗社垂祐服眩叶

贊今欲鍾此休徵不享獨羨施之惠溥徧及萬方

宜復羨作常陸一國百姓當年徭役并日就中瑞

祥所出重以優矜若田郡調真壁郡庸今年可輸

文鏡秘府

六

并皆免之其輩得異跡郡司蝦臣全繼叙正六位
上賜物准例見著祥木吏民二人亦宜量與爵賞
又復天下黔黎今年之半俸伊勢太神官祿宜大
物忌内人諸社祿宜及内外文武官把笏者賜爵
一級但正六位上廻授一子如無子者宜量賜物
五位已上子孫年并已上者叙當蔭之階天下老
人及僧尼百歲已上者賜穀四斛九十已上三斛
八十已上二斛七十已上一斛鰥寡孤獨不能自

存者量加賑恤孝子順孫義夫節婦旌表門閭終
身勿事又令京畿及諸國將順春令埋骨掩骼且
夫隨時紀號邦國之恒規因瑞建元古今之通典
可改齊衡四年爲天安元年又朕欲令犯辜條瑕
自新然而數赦爲害先聖攸禁所以肆眚之詔今
日寂寥傳告遐邇咸使知聞○辛卯從五位下伴
宿祢須賀雄爲縫殿頭從五位下藤原朝臣秀道
爲信濃介右馬助如故外從五位下坂上伊弉吉

能文為越後介從五位下藤原朝臣基經為左衛門佐少納言如故藤原朝臣有貞為左兵衛佐從五位上橘朝臣常蔭為右兵衛權佐是日太政大臣正二位藤原朝臣良房抗表曰臣良房言臣年髮已衰羸病彌積仍此陳表乞停所職祇奉還詔未蒙矜許重欲上誠伏伺隙何謂聖造無訾殊弊更加不以臣之不肖委以大臣非分之榮已出慮外脊驚毛豎轉增憂懼中謝臣聞太政大臣者君人

允之疑

水將一有問

取則王燭倣調無其人則闕誠有以也余惟臣列祖先臣升此位者居多皆以札隔於人存焉開於身後而今德不半古榮則獨新耻撤幽明悲纏允滿似騎虎而未下如履冰將陷表容更表危命增危伏願曲照丹心俯收玄澤使蕩蕩之化無偏於聖圖炎炎之謠獲免於愚鄙則彝序無穢國經克全豈臣輕菲獨所荷賴不勝丹慊之至謹拜表以陳聞勅答不許○壬辰左大臣從二位源朝臣信

作誓

作當

抗表曰臣信伏見詔旨以臣為左大臣天慈潛發
 寵命盛彰鞠躬慚惶啓處無地謝中臣聞人性不及
 者聖賢未必相強器任非分者庸愚猶知弗克臣
 本以疎慵酷厭俗務愛替生之不堪好阮公之孤
 嘯常願日夜對山水而橫琴時時翫鷹馬而陶意
 自參端揆以來未嘗一日不懷辭退之志先朝
 鑒其素性賜以優游之詔陛下假以餘恩不貴密
 勿之効雖匪服之譴幸被寬仁而伐檀之嫌常懷

慙

能

高亮

情性一

願作願

慙負而今望隆百揆任極三台綺成衆務權衡庶
 品豈是微臣所可克堪臣在少壯之時猶苦性嬾
 心知何況於容髮衰老疴病轉深乎縱臣才頗可
 施力稍堪勸而苟辭榮官志在靜退則置之回憲
 未足繩僇伏望察其哀誠高其危苦求情究理幸
 賜寬宥則情命之惠於天造尸素之責免於具臣
 竊見古今凡升高班者例必再三固辭雖堪其任
 猶有此事今臣所請只是實言非敢矯飾因願者

大納言
大納言
大納言

廻上請之後不重煩拜表遂守素情誓以不欺無
狂慳切冒以陳請勅答不許之○癸巳大納言正
三位安倍朝臣安仁抗表曰安仁伏奉恩制忝授
大納言祇命荷惠以感以懼凡人情得足苦於放
縱苟或過量何能保全故再實之木必傷其根重
載之輪先覆其駕臣雖愚昧豈不危悚臣今才微
位貴力劣權崇帶職兩三官周旋於具瞻之地食
邑八百戶盈溢於尸素之身伏願減大納言所食

勞
勞
勞

勞
勞
勞
勞
勞
勞

邑給中納言所賜封猶足使飽及子孫勞施綿邈
不敢貪得空名唯慮不捨往鑒無勝丹款之至謹
陳謝以聞依上表懇至聽其所請○丙申廢鴨齋
內親王慧子更立无品述子內親王為齋內親王
遣右大臣正二位藤原朝臣良相於神社告事由
其事祕者世無知之也是日太政大臣累表曰臣
良房言披誠上謁既具前章苟在由裏寔非飾讓
然鳳閣高遠龍渙不収思陷焦而空危顧搖旃而

奚託謝中臣効微塵髮施重丘山每至寵命加身何
時不慙尸素就中無地於自厝未有今日之甚矣
却念臣之此榮當是陛下之殊恩先父之餘慶唯
須上載聖慈下荷祖德而已豈敢慙歎曲讓於其
間乎雖然懼此不次怪此非常無火而焦不寒而
慄恐九龍有悔難陪仙蹕之告成老馬無休空值
弊帷之先掩伏願曲留皇揆俯察丹翹詳其救危
之謀許以知足之分使得退影閑扉馳中心魏闕

藥餌以扶病念佛經以待終然則生涯之分於臣
已足豈羨夫泛扁舟而遠謝管九籥而長生者哉
不任控款之至謹遣左共衛佐從五位上臣藤原
朝臣良世奉表陳聞驟黷宸旒伏深戰灼不許之
○丁酉晦典侍從三位當麻真人浦虫獻物於此
殿○三月戊戌朔己亥從五位下紀朝臣冬雄爲
齋院長官脩前權掾如故安陪朝臣氏主爲參河
守齋部宿祢木上爲越中介○辛丑太政大臣裏

燕當
作無

反一
作及

每當
作低

企一
作企

表曰臣良房言臣聞魯陽高麾落日廻輪踈勒固
祈枯泉飛液臣前後頻瀝精誠而天地未降感草
捫躬三省撫然罔厝謝中臣拔自常才忝此重任窮
涯不反盈量更加訪諸古今參之愚智未有德薄而
位高如臣之比是以伍頭而念攬涕而悲上為國
家下為己身寢食輒減初感泉企之得官頭髮併
華偏同章誕之題殿臣不敢惜桐露之微命愛蟬
翼之輕身唯欲暫謝實升之危遂觀太平之化伏

願披豁聖懷曲施鳴幣停此崇高之号銷彼盈滿
之灾使遺昔之鳥退得栖林之便濡尾之狐終免
濟水之害不任荒悚之至重奉表以陳聞重表固
辭不遂允許勅賜寶劍一雙曰公宜帶此劍副朕
懇情莫教蕭何獨誇漢朝先是賜安車入朝固辭
不受○甲辰頻抗表曰臣良房言臣聞祿過其分
榮是深憂任越其才辭非飾讓謝中臣近來抗表再
三不足上暢天聽油雲之潤已凝匪石之祈空廢

文錄卷九

作但一

作而一

稽留詔命潛恃深慈孤負朝章恐貽厚譴是以誠
 在忘身強將攝任亦猶機逢矢以射草駟跋躡以
 上但臣身尪德薄慮淺効微鍾此崇号聲榮已甚
 食他厚祿而目何施鼎寶已盈恐我仇之相就車
 載更重嗟斯軸之可摧况今府帑懸罄杼軸殆空
 最是愚臣一盃用享之時一握專約之會也伏望
 可新加賜封邑職田資人帶刀等類一切停止以
 全在得之戒將救履薄之危非敢輕謝朝私輒損

作鐘一

作哀慮一

作福一

字恐馬下

國憲正欲暫安鍾漏稍存止足特願大陽垂景委
 照傾藿之心上夫虧盈全分欹器之鑒臣辭職
 不獲命讓賜又不蒙恩則知天之降災臣之難免
 耳又願特廻聖慮深察愚哀使上有成物之慈下
 無損身之福不任慙歎之至謹拜表以陳聞頻塵
 冕旒伏二字 答是日請衆僧百五十人於冷然院
 新成殿及大極殿限以三日自轉讀大般若經○
 癸卯遣左右近衛左右兵衛及檢非違使左右馬

形音
作利

於京南捕群盜○乙卯亦遣六衛府舍人等於平
城捕群盜○丙辰勅曰太政大臣道高翼贊德叶
儀形在於朕躬乃誠繫賴而頻表冲撫固辞成命
雖然拒斷遂無容聽今省重表副朕心情崇号所
宜不乖構任唯至祿法推而不鍾可新加色祈忽
停止忌滿之詞最切助公之意兼深今欲酌成表
於聖言歸福謙於賢相是故此般所請不許雅懷
以書報之指不多及○丁巳外從五位下廣階宿

可
作所

神
字

祢負雄為玄蕃頭外從五位下九子連家繼為大
炊頭○壬戌遣使京南禁遏奸盜○丁卯有勅遣
使神泉苑馬場角御馬之走足也○夏四月戊辰
朔親主公卿侍東釣臺宴飲賜祿如常○癸酉有
勅太炊寮大八嶋竈内膳司忌火庭火神並授從
五位下又權大納言正二位安倍朝臣安仁為真
正六位上當野忌寸平麻呂授外從五位下○甲
戌元品滋野内親王薨親王者桓武天皇第七女

也母大納言正三位勳四等藤原朝臣小黒麻呂
之女正五位下上子也親王容色妖艷不免淇上
之譏○丙子右中弁正五位下藤原朝臣良繩授
從四位下○壬午修仁主會近自禁中遠及諸道
一日百座精進勤行○乙酉鴨祭如常也在山城
國從四位上稱荷神三前各授正四位下○丙戌
天皇御南殿太政大臣正一位藤原朝臣良房授
從一位右大臣正二位藤原朝臣良相授從一位立

兼爲左近衛大將大納言正三位安倍朝臣安仁
兼爲右近衛大將參議從四位上藤原朝臣氏宗
兼爲伊豫權守從五位下當麻真人清雄爲圖書
頭從五位上豐階真人安人爲掃部頭從五位下
藤原朝臣備雄爲越後權守從四位下藤原朝臣
良繩爲左近衛中將右中弁春官亮內藏權頭播
磨今如故正五位下源朝臣興爲右近衛中將相
模守如故是日有勅許无品惟喬親王帶劔于時

皇子年十四未加元服○丁亥終日雨通霄不休
地震○庚寅始置近江國相坂大石龍花等三處
之関刻分配國司健兒等鎮守之唯相坂是古昔
之旧関也時屬聖運不閉門鍵出入無禁年代久
矣而今國守正五位下紀朝臣今守上請加一處
関而更始置之也○五月丁酉朔日有蝕之○己
亥請僧百五十人於賀茂上下松尾太神社令轉
讀金剛般若經限以二ケ日○庚子有勅遣使武

石下
馬房

德殿馬場令角走左右寮御馬各十疋○辛丑
天皇不幸武德殿人心寂寥○甲辰請僧百四人
於大極殿限二箇日轉讀金剛般若經是日從五
位上南淵朝臣年名授正五位下正六位上道嶋
宿祢瀧嶋授外從五位下正五位下南淵朝臣夏
井爲少將右少辨如故從五位上紀朝臣有常爲
伊勢權守外從五位下道嶋宿祢瀧嶋爲近江權
介從四位下菅原朝臣是善爲義作權守文章博

辨作轉
一播下
唐小
三字

土左京大夫如故從五位上清原真人秋雄為備
中權守從五位上良岑朝臣清風為左近衛少將
從五位下佐伯宿祢雄勝為右近衛少將○丙午
右大臣從二位藤原朝臣良相抗表曰臣良相言
臣聞安官貪祿謂之具臣讓賜辭榮名之貞正二
者優劣為臣鑒誠中謝臣秉鈞當軸德薄力微陪焦
之懼在懷遜職之祈上表而帝闇幽闕嚴命不聽
是以朝夕階墀僊悅從事歿而後已臣之所守但

以益滿則人概之人滿則天概之臣居盈溢深以
戰兢况今稟封戶者倍於疇昔國用闕乏職此之
由夫豐儉隨時古今通法臣之昧進何得偷安伏
望雖帶右大臣之号猶食大納言之封少與尸素
且免物議非敢詭飾明瀝衷誠仰乞宸旒曲垂矜
許無任悚悸愧負之極謹拜表以聞有勅不許之
○丁未地震○庚戌請僧六十二人於冷然院限
五箇自轉讀大般若經布施之外別各施度者一

一象
三守未下
作鳴

入○丙辰地震雷雨近來霖雨不霽今日京中水
溢是日在相模國從五位下石楯尾神顏官社○
壬戌在常陸國從五位上勳八等吉田神授從四
位下右大臣從二位藤原朝臣良相又上表曰臣
良相言臣边上表言雖帶右大臣之弓猶食大納
言之封敢布腹心實非矯飾而天慈不
矜容臣慚荷周章心顏因厝謝中臣聞懷寵耽祿往
哲誠其危上挹盈居冲先賢訓其止足臣猥象鳴

作起

作毫

作必

貸位極人臣不獲越越雖遂為忝越滿而能久古來
未聞臣甚咨嗟不曾安寢加以臣殊感恩義思効
織豪潤屋之愚已忘而利公之誠有日今等封邑
當食二千臣之庸虛何貪厚賞所以雖優詔之旨
有可祇戴而固陋之情終難自奪今亦奉還職田
等類載之別表添以奉進伏冀更廻玄鑒詳照丹
愚前後所陳心垂允愜無任迫悚屏營之至謹重
奉表以聞大納言安倍朝臣安仁宣奉勅上表慙

勲宜職封停一千戶充一千戶但職田類依例行
 之者○乙丑晦淫雨未霽洪水汎濫道橋流絕河
 堤斷決○六月丙寅朔從五位下藤原朝臣三藤
 紀朝臣真高等授從五位上從五位下紀朝臣好
 雄為侍從從五位下丹墀真人第梶為讚岐介外
 從五位下當野伊美吉平麻呂為肥前權介○壬
 辰在備中國四品吉備津彥命神授三品在陸奧
 國極樂寺預定額寺充燈分并修理料稍千束墾

作第一
 作第二

田十町○壬申遣勅使於左近衛馬場令試春宮
 坊擬帶刀舍人步騎兩射各定其科先是坊司請
 加增舍人十人其時服日食便用職物許之故試
 補馬○丙子風雨迅雷○壬午中納言正二位源
 朝臣定上表曰臣定言臣聞選亦授官無効則黜
 陳力就列不能則伏謝臣幸願葭葦頻霑渙汗
 位非德舉榮乃恩升謬忝納言之職已知身分有
 餘而亦兼以左兵衛府及勘解由使愚心尚誠非

作第一
 作第二

忠一

勳一

勳一

勳一

忠一
上思
下脱

宜物議誰謂其可然臣所以缺命不辭忌謗無顧
 者誠願先助骨之未衰將盡犬馬之微効是以勤
 身鞅掌唯力是視不憚風雨羨効塵消而隨職以
 降數年空過私責且敢官謗行起加之自去春末
 疥瘡纏身五月以來更亦殊劇舉體臃腫無階起
 居醫療無驗日夜苦辛計其能痊當曠時月竊以
 兵衛府機警繁務史士難調勘解由使拘放多端
 疑論難决縱得其才弗動無益雖有其動非才何

用而今臣不才之上恪勳又廢既同曠官何免重
 責至中納言者有長官傍多衆賢國務行留不繫
 一負因願唯帶此納言早解彼兩職授受惟宜名
 器無濫不敢辭處求易叨高嫌卑唯其有利於
 公無損於私伏望恩再造朝議無偏擇賢才以改
 授矜愚性以全榮然則在梁之議外慙初停負乘
 之憂內訟永斷不任慙歎之至謹奉表以陳聞右
 大臣宣奉勅抗表懇至宜從來請○甲申在出雲

國從五位下天穗日命神額官社在肥後國從五位上曾男神授正五位下從五位下栗田王賜文室真人姓從四位下藤原朝臣良繩爲右大弁左近衛中將勘解由長官備前權守如故從四位上清原真人岑成爲大藏卿從二位高枝王爲宮内卿從四位上源朝臣多爲左兵衛督從五位上紀朝臣夏井爲右中弁式部少輔播磨介如故從五位下藤原朝臣家宗爲右少弁從五位上良岑朝

臣清風爲越中權介左近衛少將如故從五位下佐伯宿祢雄勝爲但馬權介右近衛少將如故○已丑勅遣左右近衛各五六人於西北深山録寺并修行者名施供米塩各有差○庚寅大宰府飛驒言上對馬嶋上縣郡擬主帳下部川知麻呂下縣郡擬大領直浦主等率黨類二百許人圍守正七位下立野正岑館行火射殺正岑並從者十人防人六人從五位下橘朝臣貞雄爲兵部少輔藤

田間有字

原朝臣貞道ケタミチ為宮内少輔縣連氏益為左京亮田口朝臣統範為勘解由次官正六位上竹田臣甲繼賜清岑朝臣姓參河國上言ス今月六日廳院東庫振動○癸巳從五位下清原真人長統ナガツト為伊勢介是日請名僧廿八人於冷然院轉讀大般若經限以四箇日○甲午擇讀經僧中寂英俊者六七人於御前令論議大法師道詮為座主○秋七月己亥雷雨異維有聲如雷四五度○辛丑乾維有

聲如雷五六度又異維時時有聲如雷○癸卯地震乾巽兩維有聲如雷○甲辰河内越中等國司言上不堪佃田依不梶實下秋官而断罪也○庚戌雷雨自去月下旬不雨田間頗憂今日適得膏澤○辛亥下制大宰府免對馬嶋賊類被劫入賊黨及獄中死亡實無罪者妻子○甲寅虹當冷然院北門東腋而見也○己未請名僧六十人於冷然院令轉讀大般若經限以三日日夜地震其響

日本書紀卷九

三十二

如雷○壬戌從五位下藤原朝臣大瀧爲宮内少
輔○八月乙丑朔辛未在常陸國大洗磯前酒列
磯前神等願官社許令攝津國人散位從八位下
岸田朝臣全繼帶兵仗把笏檢國中非違○戊寅
天氣濛濛如苦霧之朝○己卯藻壁門自然頽落
時人以為恠異也○庚辰在播磨國正六位上天
一神授從五位下在大和國從五位下高屋安倍
神掠橋下居神并授從五位上外從五位下當野

伊美吉平麻呂爲豐前介○乙酉請僧六十人於
冷然院限五ヶ日轉讀大般若經○丁亥在播磨
國從五位下天一神願官社○己丑從五位下清
原真人道雄爲大學頭朝野朝臣貞吉爲備中介
○辛卯右近衛舍人町火○壬辰夜快雨先是數
日不雨田畝頗苦今日人間歡喜以爲冥感也○
九月乙未朔丁酉正四位下右京權大夫兼山城
守長岑宿禰高名卒高名者右京人也結童入學

年トシ并ナニ始ハジメ為シ文章生モノ少時コト養兄ヤシ從五位下シテ茂智麻呂モチノ家貧無ク餽石之儲モノ專ニ接ヒ父友トシ深結ニ義兄トシ弘仁十
 二年春正月除テ式部少錄頭ノ之遷ル民部少錄ノ十三
 年除シ少内記ト家途清貧更望外吏ト天長元年春正
 月除ス安房掾ト立性清直勤公忘私ト七年春二月除
 右少史ト九年春正月轉シ為左少史ト十年冬十一月
 轉シ為左大史ト兼和元年春二月為遣唐使准判官
 二年春正月叙外從五位下二月兼シ為大膳亮ト兼

作サカシ權介ノ三年從大使參議正四位下藤原朝臣常
 嗣乘イ第一船船上雜事大使委任夏四月更カ於難
 波ハ三津濱追叙從五位下邂逅ニ屆大唐揚州海龍
 縣桑田鄉桑梓浦上來朝長安于時依無副使被
 許ユ上殿承和六年歸于本朝秋九月叙從五位上
 為決侍從冬十月除伊勢權介七年春正月叙正
 五位下ト所行政事頗合民望八月別有勅召為嵯
 峨院別當俄而除山城守九年夏六月遷テ為阿波

守冬
有仁
壽元
四年

守遭嗟峨太上天皇晏駕十年春正月轉除伊勢
守在任六年政有能名十五年春正月叙從四位
下嘉祥二年除播磨守冬十一月叙從四位上四
年春正月叙正四位下齊衡二年二月除右京權
大夫三年正月為山城守政用嚴明百姓不擾平
生令子孫云吾家清貧曾無斗儲至於瞑目之日
必從薄葬之義卒於官時年六十四○壬寅在加
賀國正六位上治田若御子神授從五位下伊勢

當作氣多

國荒祭月讀瀧原伊雜高官等神官內入五人始
預把笏○癸卯重陽節也 天皇不御南殿命公
卿賦詩賜祿如常儀雖開宴筵不舉音樂綠皇雲
不霏秋稼為害也○甲辰從五位上藤原朝臣常
永為刑部大輔從四位下藤原朝臣良繩為勘解
由長官右大弁左近衛中將備前權守如故正五
位下南淵朝臣年名為春宮亮式部大輔如故從
四位上基兄王為山城守從五位上筮朝臣數道

伊豫守
作
兼
守
兼
守

為美濃守○巳酉請名僧八人於書堂限七個月
令修法○庚戌在武藏國正六位上倭文一神授
從五位下○辛亥大和國司等言上不堪佃損田
據不實下秋官而斷罪從五位下橘朝臣休蔭為
侍從紀朝臣好雄為左兵庫頭○巳未地震○辛
酉從五位上紀朝臣有常為少納言伊豫守如故
從四位下藤原朝臣仲統為民部大輔從五位下
善世宿祢豐永為伊豆守從四位下藤原朝臣良

仁為越前權守從五位下藤原朝臣常行為周防
權守藤原朝臣興邦為右衛門佐筑前權守如故
中官少屬正七位上秦忌寸永岑賜大秦八公宿祢
姓脫山城國白著右京○冬十月乙丑朔親王公
卿及侍從已上侍於東釣臺飲宴有勅奏音樂賜
祿有差○丙寅在筑前國正四位下勳八等宗像
神授正三位○丁卯在筑後國從三位高良玉垂
命名神從五位下豐比咩神等充封戶并位由又

請僧六十人於冷然院限二十七日轉讀大般若經
 ○壬申雨○癸酉地震○丙子召御馬廿五匹覽
 之訖則賜侍永河傳臣等各一匹正四位下因幡
 權守南淵朝臣永河卒永河右兵衛佐從五位下
 槻本公老之孫散位從四位下坂田朝臣奈豆麻
 呂第二之子也昔者嗟峨天皇在藩之時與朝野
 鹿取小野岑守菅原清友等共侍讀書大同元年
 為少外記踐祚之日遷除民部少丞弘仁四年正

月叙從五位下為祖馬介八年閏四月拜民部少
 輔九年二月遷除治部少輔兼為備後守十年正
 月叙從五位上六月為權左少弁十一年五月為
 右近衛少將八月為右中弁十二年正月轉為左
 中弁六月叙正五位下即為治部大輔十四年四
 月 天皇揖讓之際叙從四位下為内藏頭有勅
 為冷然院別當俄而兼為越前守同年十二月與
 兄正五位下弘貞陳父先志賜姓南淵朝臣天長

作相
正書

尺一
作文

十年正月叙從四位上承和四年春出為備前守
其年秋為大宰大貳仁愛為務民庶仰慕十年罷
官歸京即拜刑部卿請為播磨守累遷為近江守
十二年正月叙從四位下年登七十致仕乞骸仁
壽元年正月朝廷於其國老遙任下野守二年十
月轉為因幡權守卒時年八十一○丁丑雷雨○
已卯在常陸國大洗磯前酒列磯前兩神号藥師
菩薩各神遠江國言木連理是日有白雲廣四尺

大表
開字
三上

許東西竟天○乙酉右近衛右兵衛右衛門三府
并右馬寮等大設宴會貢獻酬去五月六日競馬
之負也○丙戌詔法師等曰天皇我詔旨止法師
等左倍勅命乎自僧正真濟大表天以為故
大僧都空海大法師波真濟可師太奈昔延曆年中
渡海求法三密教門從此發揮諸宗之中功無與
二所願波以僧正号將讓于先師者雖知師資其
志既而在於朕情未有許容仍今先師波大僧正

大表

三十八

乃官贈賜此治賜不真濟大法師如舊久僧正

官亦任賜事乎白左倍詔勅命乎白○丁亥夜有

偷女窺入藏殿取服御物即捕獲下檢非違使○

戊子陰陽寮持行漏刻鼓自鳴二度○辛卯風雨

群臣奏曰檢非違使奏言犯死罪者一人請誅之

詔減死一等處之遠流是日從五位下源朝臣直

為中務少輔源朝臣頴為侍從從五位上在原朝

臣善洲為治部大輔從五位下田口朝臣統範為

賴一

未持
陽陰
三陽
午一
作

左京亮縣連氏益為右京亮外從五位下廣階宿

祢貞雄為勘解由次官○癸巳冷然院南大庭大

綏緣奉幣八幡太菩薩宮使進發也是夜天寒雨

雪○十一月甲午朔乙未持行漏刻鼓又自鳴三

度與去月戊午恠同○戊戌右京大夫兼加賀守

正四位下藤原朝臣衛卒衛贈左大臣從一位內

麻呂第十之子也二歲喪母比及五歲問母氏即

世之早晚哀慕感人大臣甚奇之立為嫡嗣七歲

遊學十八奉文章生試及科時人方之漢朝賈誼
 頃之拜中判事後遷為大學助弘仁十三年冬十
 一月叙從五位下十四年春正月為遠江守政貴
 寬靜百姓欣然天長四年朝廷善其治化授從五
 位上遷為木工頭六年春正月遷為右少弁七年
 春正月為式部少輔見有不法必評論之不避貴
 戚帝甚器之九年春正月授正五位下十年春正
 月授從四位下承和元年轉為大輔兼為伊豫守

鷹一
作鳥

製一
藤一
作藤

得一
作得

七年春正月授從四位上九年春正月遷為大宰
 大貳上表固讓云臣衛言被尚書召以臣為鎮西
 大貳劔壁流汗弱水寒心比之於臣彼何足喻臣
 聞遊榆枋者無培風之勢割鴈鳥者非解牛之宜
 即知小大之分自定於天資輕重之用甚明於人
 事者也臣自出身以來適二十餘年雖頻遇昌運
 頗歷司牧而入莅曹局出製藤薛彼少事之地尚
 耻治化於古况方嶽之寄必待邦家之光而不以

作兵

作誦

作當

臣之輕瑣猶令誤此重選思力於內圖任於外如
 蚊虻之負無山何年月而期功效富與貴者是人
 之所欲也臣何人而辭曜世之榮哉所恐天工之
 空從明時而始豈願冥叨之誹實人口之中庶暫
 取咫尺之威熟察方寸之誠帝不聽之乃遂赴任
 先是所管九國三嶋醫師博士惣府所自任也名
 實不副天俸有費因上奏云博士執經授業之職
 醫師合藥療治之寂也雖道自有優劣然事非

作知作三
和一五

無緩急何者一夕之命得方則存其生理百年之
 身失術則墜其天竿彼飛鳥之葦草流香之反塊
 言於世路是甚急者而今府所任置醫師等未必
 其人假名居位二藥非共知十療無一驗遂使病
 門失望豈是皇度本意乎諸至件一色殊依朝選
 書奏時議容之自此始擢典藥生受業練道者以
 為彼管内醫師十四年秩滿歸京嘉祥二年春渤
 海客入朝五月五日皇帝幸武德殿賜宴於賓客

續

有勅擇侍臣之善辭令者以為應對之中使其日
 賜續命綵佩之使者賓客歎其儀範二年夏六月
 為彈正太弼王公豪右懼憚之仁壽元年冬十月
 遷為勘解由長官兼為加賀守齊衡元年春正月
 授正四位下天安元年夏六月為右京大夫卒于
 時年五十九○庚子遠江國上言木連理○庚戌
 在下野國從二位勳四等二荒神充封戶一烟○
 乙卯帝不御神嘉殿所司參會神祇官行祭事儀

便當

如常○丙辰不御豐樂院使於冷然院命公卿開
 宴百寮供張五節舞態尚如向龍顏之時賜祿亦
 如常○戊午喚大歌及五節舞妓令歌舞訖賜祿
 有差是日從五位下藤原朝臣忠宗安倍朝臣良
 行等為大監物大枝朝臣直臣為玄番頭外從五
 位下水取連柄仁為鼓吹正正五位下高階真人
 岑緒為大藏權太輔左中弁如故從五位下藤原
 朝臣三直為安房守○庚申從五位下滋野朝臣

善根爲河内權守○壬戌晦近江介正五位下紀
朝臣今守授從四位下○十一月甲子朔第一皇
子惟喬親王在御前加元服于時年十四巾櫛等
類不敢裝飾大政大臣從一位藤原朝臣良房左
大臣從一位源朝臣信應召參入諸近習臣等以
次侍宴自餘王臣不在預限宴樂已酣琴歌繁奏
旣而惟喬親王授四品尚侍從二位菅野朝臣人
數爲尚藏典侍從三位廣井女王從二位當麻真

人浦虫爲尚侍也○壬申正六位上紀朝臣本道
授從五位下外從五位下陰陽博士滋岳朝臣川
人兼爲陰陽權助笠朝臣名高兼爲權陰陽博士
從五位下山田連春城爲女番頭大枝朝臣直臣
爲諸陵頭從四位下春澄朝臣善繩爲右京大夫
從五位下紀朝臣本道爲勘解由次官從四位下
藤原朝臣仲統爲加賀守○丁丑主計頭外從五
位下有宗宿祢益門授從五位下從四位下紀朝

臣今守爲近江權守外從五位下道嶋宿祢瀧嶋
爲介○辛巳請僧五十人於内裏限七日轉讀
大般若經是夜雷雨○乙酉夜雷○戊子散位從
四位上清原真人有雄卒有雄者天淳中原瀧真
人天皇五代之孫也父大監物從五位下貞代王
有雄頗有風操尤習政理天長五年式部卿葛原
親王推舉爲正親佑七年叙從五位下即轉爲正
承和六年叙從五位上七年遷爲越前守九年爲

玄番頭頃而遷爲中務大輔十一年爲攝津守政
有聲譽黎庶悅服國內安靜倉廩盈溢嘉祥二年
緣治國之功授從四位下三年爲肥後守上癸改
王号賜清原真人姓仁壽四年叙從四位上卒百
姓老少哀慕罔極○庚寅從五位下中臣朝臣神
守爲神祇少副大和真人吉直爲越前介南淵朝
臣弥繼爲加賀權介

日本文德天皇實錄卷第九

作叙一



Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are difficult to decipher due to fading and the texture of the paper.



